



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. rugsėjo 18 d.
(OR. en)

12264/18

COPS 330
CFSP/PESC 832
CSDP/PSDC 503
POLMIL 143
CIVCOM 178
EUMC 153

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 11950/18

Dalykas: Tarybos išvados dėl JT ir ES strateginės partnerystės taikos operacijų ir
krizių valdymo srityje stiprinimo. 2019–2021 m. prioritetai

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl JT ir ES strateginės partnerystės
taikos operacijų ir krizių valdymo srityje stiprinimo. 2019–2020 m. prioritetai, kurias
2018 m. rugsėjo 18 d. Taryba priėmė 3636-ame posėdyje.

TARYBOS IŠVADOS
JT IR ES STRATEGINĖS PARTNERYSTĖS TAIKOS OPERACIJŲ IR KRIZIŲ
VALDYMO SRITYJE STIPRINIMAS. 2019–2021 M. PRIORITETAİ

1. Taryba pakartoja tvirtą ES ir jos valstybių narių įsipareigojimą užtikrinti stiprias Jungtines Tautas (JT), kurios būtų taisyklėmis grindžiamos daugiašalės tvarkos pamatas. Taryba palankiai vertina šiuos pasiekimus ir pripažįsta tiek ilgalaikio JT ir ES bendradarbiavimo taikos palaikymo ir civilinio, policijos ir karinio krizių valdymo srityse abipusę naudą, tiek tolesnio glaudaus Europos bendradarbiavimo JT Saugumo Taryboje svarbą. Partnerystė su JT padeda Europos Sąjungai būti pasauline taiką ir saugumą užtikrinančia veikėja, remiančia veiksmingą daugiašališkumą. ES teikia Jungtinėms Tautoms politinę paramą, taip pat ekspertines žinias, finansinę paramą ir prisideda savo politine įtaka, kad JT galėtų vykdyti savo įgaliojimus. Glaudus bendradarbiavimas padeda JT ir ES misijoms ir operacijoms veikti nuosekliau ir veiksmingiau siekiant atremti įvairius saugumo iššūkius ir užtikrinti pozityvų bei ilgalaikį poveikį vietoje.
2. Taryba pabrėžia, kad svarbu stiprinti JT ir ES strateginę partnerystę taikos operacijų ir krizių valdymo srityje ir patvirtina JT ir ES 2019–2021 m. prioritetus bei palankiai vertina išplėstą šių prioritetų taikymo sritį ir orientavimą į operatyvinius aspektus.
3. Taryba akcentuoja moterų, taikos ir saugumo kaip vieno iš svarbiausių prioritetų įtraukimo svarbą ir ragina dėti pastangas, kad būtų paspartintas šio politinio įsipareigojimo vykdymas, taip pat primygtinai ragina imtis konkretesnių veiksmų, kurių poveikis būtų didesnis, visų pirma siekiant intensyviau skatinti prasmingą moterų dalyvavimą taikos operacijose visais lygmenimis ir visose kompetencijos srityse.

4. Laikydamosi ES integruoto požiūrio į konfliktus ir krizes Taryba palankiai vertina pastangas stiprinti konfliktų prevenciją taikos operacijų ir krizių valdymo operacijų srityse, ir šiuo atžvilgiu pabrėžia ypatingą bendros konfliktų analizės, perspektyvų vertinimo ir išankstinio perspėjimo mechanizmų svarbą. Be to, Taryba pabrėžia, kad svarbu užtikrinti paramą politiniams procesams ir sprendimams ir palankiai vertina papildomumą su kitomis politinėmis strateginėmis partnerystėmis, pavyzdžiui, konfliktų prevencijos ar kovos su terorizmu ir bendradarbiavimo žiauraus elgesio prevencijos, atsakomybės užtikrinti apsaugą, taikos kūrimo ir taikos palaikymo srityse. Taip pat ji pabrėžia saugumo ir aplinkos apsaugos tarpusavio sąsajos svarbą.
5. Taryba pabrėžia, kad svarbu stiprinti JT ir ES misijų ir operacijų bendradarbiavimą šioje srityje, siekiant toliau užtikrinti sinergiją, papildomumą ir koordinavimą, visų pirma logistikos, dalijimosi informacija ir strateginės komunikacijos srityse. Šiuo požiūriu Taryba pabrėžia, kad išteklius reikia naudoti efektyviai, dalytis jais tarpusavyje ir glaudžiai bendradarbiauti taikos operacijų poveikio aplinkai valdymo srityje.
6. Taryba palankiai vertina tai, kad ypač daug dėmesio skiriama JT ir ES misijų ir operacijų transformaciniams pokyčiams siekiant užtikrinti jų rezultatų ilgaamžiškumą. Atsižvelgdama į tai ji pabrėžia, kad svarbu stiprinti sinergiją su kitomis tame pačiame veiksmų teatre dislokuotomis susijusiomis organizacijomis, įskaitant Afrikos Sąjungą (AS) ir Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizaciją (ESBO), bei pasinaudoti trišale JT, ES ir Pasaulio banko partneryste padėties po krizės įvertinimo ir atkūrimo planavimo srityje.
7. Taryba pabrėžia, kad svarbu stiprinti ES valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimą siekiant užtikrinti galimybę numatyti jų paramą JT taikos operacijoms ir indėlį į jas, taip pat indėlį į JT generalinio sekretoriaus veiksmų taikos palaikymui iniciatyvą (A4P) ir susijusių JT reformų iniciatyvų, kuriomis siekiama gerinti koordinavimą ir didinti efektyvumą šioje srityje, įgyvendinimą. Šiuo požiūriu Taryba palankiai vertina tai, kad ES parėmė Deklaraciją dėl bendrų įsipareigojimų dėl JT taikos palaikymo operacijų.

8. Taryba teigiamai vertina tai, kad į JT ir ES prioritetus nuosekliai įtraukiamos nuorodos į žmogaus teises ir tarptautinę humanitarinę teisę, įskaitant vaikų ir kitų pažeidžiamose padėtyje esančių asmenų apsaugą konfliktų regionuose ir po konfliktų. Taip pat ji pabrėžia, kad valstybės narės gali atlikti svarbų vaidmenį seksualinio smurto ir smurto dėl lyties, taip pat seksualinio išnaudojimo ir prievartos prevencijos ir kovos su jais srityje.
9. Taryba pabrėžia ypatingą JT ir ES bendradarbiavimo taikos operacijų ir krizių valdymo Afrikoje srityje svarbą, be kita ko, veikiant kartu su Afrikos Sąjunga (AS) ir teikiant jai paramą. Šiuo požiūriu ji ragina išnagrinėti galimas iniciatyvas gilinti JT, ES ir AS trišalį bendradarbiavimą, pakartoja esanti įsipareigojusi perėjimo proceso kontekste remti regionines iniciatyvas, įskaitant Sahelio G 5 jungtines pajėgas bei AMISOM, ir primena poreikį teikti ir užtikrinti deramą paramą.
10. Taryba šioje srityje palankiai vertina tolesnį bendradarbiavimo viešosios tvarkos palaikymo srityje stiprinimą ir bendradarbiavimo saugumo sektoriaus reformos (SSR) srityje išplėtimą įtraukiant teismines ir kalėjimų struktūras (be kita ko, reaguojant į terorizmą, organizuotą nusikalstamumą ir neteisėtą prekybą). Be to, Taryba pabrėžia, kad ES ir JT bendradarbiavimas viešosios tvarkos palaikymo, teisinės valstybės ir SSR srityse, įskaitant sienų valdymo klausimus, yra itin svarbus siekiant stiprinti nestabilių valstybių ir jų visuomenių atsparumą, kad jos išvengtų konfliktų.
11. Taryba pabrėžia taikos operacijų rezultatų gerinimo pastangų veiksmų vietoje svarbą, šias pastangas konsoliduojant tvirtesniu bendradarbiavimu mokymo ir pajėgumų stiprinimo srityje, įskaitant pratybas, ypač daug dėmesio skiriant atsakomybės vietos lygmeniu stiprinimui.